



第六十一届会议

第五委员会

议程项目 117

2006-2007 两年期方案预算

主席在非正式协商后提出的决议草案  
与 2006-2007 两年期方案预算有关的问题

大会，

一  
在维也纳国际中心增建会议设施

审议了秘书长的报告<sup>1</sup>及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>2</sup>

1. 表示赞赏地注意到东道国奥地利政府为在维也纳国际中心建造会议设施所做的努力；

2. 表示注意到秘书长的报告，<sup>1</sup>并认可行政和预算问题咨询委员会报告<sup>2</sup>中的有关意见和建议；

二  
在亚的斯亚贝巴非洲经济委员会增建办公设施

审议了秘书长的报告<sup>3</sup>及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>4</sup>

1. 表示赞赏地注意到东道国埃塞俄比亚政府为便利在亚的斯亚贝巴非洲经济委员会增建办公设施所做的努力；

<sup>1</sup> A/61/166。

<sup>2</sup> A/61/361。

<sup>3</sup> A/61/158。

<sup>4</sup> A/61/362。



2. 表示注意到秘书长的报告，<sup>3</sup> 认可行政和预算问题咨询委员会报告<sup>4</sup> 中的有关意见和建议；

### 三

#### 联合国邮政管理处或有债务准备金

审议了秘书长关于联合国邮政管理处或有债务准备金的报告<sup>5</sup> 及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>6</sup>

1. 表示注意到秘书长的报告<sup>5</sup> 及行政和预算问题咨询委员会的报告；<sup>6</sup>

2. 请秘书长向第六十一届会议续会第二期会议提交一份综合报告，说明：

(a) 减少因利用联合国邮政管理处服务邮寄商业邮件和大宗邮件所带来风险的备选方案；

(b) 除设立联合国邮政管理处或有债务准备金以外的备选方案；

(c) 联合国邮政管理处同其营运所在地邮政当局的谈判状况；

(d) 秘书长报告<sup>5</sup> 所载建议的进一步细节；

### 四

#### 为发展账户找出更多资源

回顾其 1997 年 12 月 19 日第 52/12 B 号、1997 年 12 月 22 日第 52/220 号和第 52/221 A 号、1998 年 6 月 26 日第 52/235 号、1999 年 4 月 7 日第 53/220 A 号、1999 年 6 月 8 日第 53/220 B 号、1999 年 10 月 29 日第 54/15 号、2001 年 12 月 24 日第 56/237 号和 2005 年 12 月 23 日第 60/246 号决议，

重申其第 56/237 号决议，其中大会请秘书长按照大会第 54/15 号决议的规定，加紧努力加强可持续节省费用的增效措施，以期增加发展账户的资金，

关切地注意到自 1997 年设立发展账户以来，未按照大会各项决定，包括其第 52/12 B 号决议的规定，找出因行政和其他间接费用可能减少而节余的资金以转入发展账户，

审议了秘书长关于为发展账户找出更多资源的报告<sup>7</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>8</sup>

---

<sup>5</sup> A/61/295。

<sup>6</sup> A/61/480。

<sup>7</sup> A/61/282。

<sup>8</sup> A/61/479。

1. **表示注意到**秘书长的报告；<sup>7</sup>
2. **又表示注意到**行政和预算问题咨询委员会的报告；<sup>8</sup>
3. **回顾**其第 60/246 号决议第 14 段，并遗憾秘书长未能向大会提出建议，说明如何为发展账户再找出 500 万美元左右的资金；
4. **请**秘书长向大会第六十二届会议提出综合报告，就如何在不动用盈余的情况下再找出可转入发展账户的资金提出建议，包括：
  - (a) 根据经验，审查秘书长提交大会第五十二届会议的关于发展账户的报告、<sup>9</sup> 秘书长此后提交的各项报告和大会各项决议所载的向发展账户划拨资金的方式和理由；
  - (b) 确定找出通过增效或其他措施所节省资金的程序，包括但不限于会员国可能找出的任何可能的节余，以通过政府间进程转入发展账户，以及落实这些程序的切实措施；
5. **决定**在 2006-2007 两年期方案预算第 34 款（发展账户）下批款 250 万美元，作为一项紧急非常措施，以处理自该账户设立以来向其转移资金不足的问题；
6. **请**秘书长在他根据上文第 4(b) 段要求提出的报告中就再找出 250 万美元的问题向大会提出建议；
7. **又请**秘书长对照发展账户的目标和宗旨对账户所产生影响进行一项评估，并就此向大会第六十二届会议提出报告；

## 五

### 人权理事会 2006 年第一届会议、第二届会议续会和第三届会议以及第一、第二和第三届特别会议通过的决议和决定引起的订正估计数

**表示注意到**秘书长关于人权理事会 2006 年第一届会议、第二届会议续会和第三届会议以及第一、第二和第三届特别会议通过的决议和决定引起的订正估计数的报告，<sup>10</sup> 并认可行政和预算问题咨询委员会的有关口头报告；<sup>11</sup>

## 六

### 国际公务员制度委员会 2005 年报告和 2006 年报告所载决定和建议的所涉行政和经费问题

**回顾**其 2006 年 12 月 22 日题为“联合国共同制度：国际公务员制度委员会的报告”的第 61/239 号决议；

<sup>9</sup> A/52/1009。

<sup>10</sup> A/61/530 和 Add. 1。

<sup>11</sup> 见 A/C.5/61/SR.34。

表示注意到秘书长提交的关于国际公务员制度委员会 2005 年报告<sup>12</sup> 和 2006 年报告<sup>13</sup> 所载决定和建议所涉行政和经费问题的说明<sup>14</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>15</sup>

## 七

### 大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和(或)其他政治举措费用估计数

回顾其 2005 年 12 月 23 日第 60/247 A 号和第 60/248 号、2006 年 5 月 8 日第 60/255 号和 2006 年 6 月 30 日第 60/281 号决议，

审议了秘书长关于大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和(或)其他政治举措费用估计数的报告，<sup>16</sup> 内部监督事务厅关于审计秘书处政治事务部特别政治任务管理工作的报告，<sup>17</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的报告，<sup>18</sup>

1. 表示注意到秘书长的报告；<sup>16</sup>
2. 认可行政和预算问题咨询委员会的结论和建议，<sup>18</sup> 但以符合本决议的规定为前提；
3. 表示赞赏地注意到内部监督事务厅的报告，<sup>17</sup> 并决定在审议 2008-2009 两年期拟议方案预算期间再审议该报告；
4. 赞赏地注意到已设法列入关于每项单独特派任务之间实际和可能存在的协同增效作用和互补性的资料，并请秘书长继续完善和改进这方面资料的编报方式；
5. 强调秘书长在任命其个人代表和特使时确保廉正、胜任、公正和专业精神的最高标准仍然十分重要；
6. 回顾在其 2000 年 12 月 23 日第 55/231 号决议第 9 段中，大会请秘书长确保在提交方案预算时列入预期成绩，并在可能时列入绩效指标，以衡量执行联合国的方案而不是各个会员国的方案的绩效；

<sup>12</sup> A/61/381。

<sup>13</sup> 《大会正式记录，第六十届会议，补编第 30 号和更正》(A/60/30 和 Corr. 1)。

<sup>14</sup> 《同上，第六十一届会议，补编第 30 号》(A/61/30)。

<sup>15</sup> A/61/484。

<sup>16</sup> A/61/525 及 Add. 1-5 和 Add. 3/Corr. 1。

<sup>17</sup> A/61/357。

<sup>18</sup> A/61/640 和 Corr. 1。

7. **注意到**会员国表达的关切，<sup>19</sup> 并请秘书长审查所有特别政治任务的逻辑框架，以确保其方案部分和所需经费符合大会和安全理事会规定的任务，并迟于第六十一届会议续会早期会议就此向大会提出报告；

8. **请**秘书长完全按照大会第 55/231 号决议提交今后的拟议预算；

9. **核准**支出 326 500 000 美元，用于 2007 年特别政治任务预算；

10. **表示注意到**估计有未支配余额 95 883 600 美元；

11. **决定**，考虑到估计有未支配余额 95 883 600 美元，按照 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议附件一第 11 段规定的程序，在 2006-2007 两年期方案预算第 3 款（政治事务）下批款 230 616 400 美元；

12. **又决定**在 2006-2007 两年期方案预算第 35 款（工作人员薪金税）下批款 22 383 900 美元，由收入第 1 款（工作人员薪金税收入）下相应数额抵消；

## 八

### 2006-2007 两年期方案预算第一次执行情况报告

**审议了**秘书长关于 2006-2007 两年期方案预算的第一次执行情况报告<sup>20</sup> 及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>21</sup>

**回顾**其 2005 年 12 月 23 日第 60/247 A 和 B 号、2006 年 6 月 30 日第 60/281 号和 2006 年 7 月 7 日第 60/283 号决议，

1. **重申**经其 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议核准并在随后各项决议中重申的预算编制程序；

2. **注意到**秘书长关于 2006-2007 两年期方案预算的第一次执行情况报告及其关于塞拉利昂问题特别法庭补助金使用情况的增编，<sup>20</sup> 认可行政和预算问题咨询委员会报告<sup>21</sup> 所载的意见和建议；

3. **回顾**其 2003 年 12 月 23 日第 58/270 号决议第 14 段和第 60/283 号决议第三节第 12 段，关切地注意到，在 50 个员额为限的试验范围内，没有员额可以用来满足行政和预算问题咨询委员会关于 2006-2007 两年期拟议方案预算的第一次报告<sup>22</sup> 第四. 2、四. 28 和四. 29 段所述的新员额请求，再请秘书长迅速执行 2005 年 12 月 23 日第 60/246 号决议第 8 段，并在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中报告有关情况；

<sup>19</sup> 见 A/C.5/61/SR.34。

<sup>20</sup> A/61/593 和 Add.1。

<sup>21</sup> A/61/635。

<sup>22</sup> 《大会正式记录，第六十届会议，补编第 7 号》(A/60/7)。

4. **又回顾**其第 60/283 号决议第三节第 6 段，请秘书长执行该段的规定，并在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中报告有关情况；

5. **强调**执行情况报告应及时提交，以便会员国加以分析并方便预算编制；

6. **核准** 2006-2007 两年期核定批款净增 81 246 800 美元，两年期收入估计数净增 28 857 800 美元，分摊于秘书长报告所述的支出和收入各款；

## 九

### 经济及社会理事会 2006 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正估计数

**注意到**秘书长关于经济及社会理事会 2006 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正估计数的报告，<sup>23</sup> 并认可行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>24</sup>

## 十

### 联合国工作人员养恤金联合委员会报告所涉行政和经费问题

**审议了**秘书长关于联合国工作人员养恤金联合委员会报告所涉行政和经费问题的报告<sup>25</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的相关口头报告，<sup>26</sup>

1. **注意到**秘书长关于联合国工作人员养恤金联合委员会报告所涉行政和经费问题的报告；<sup>25</sup>

2. **请**秘书长在 2006-2007 两年期第二次执行情况报告中报告委员会的建议引起的任何所需追加经费；

## 十一

### 加强联合国预防犯罪和刑事司法方案以及作为其理事机构的预防犯罪和刑事司法委员会的作用

**回顾**其 1991 年 12 月 18 日第 46/152 号决议，其中大会核准了联合国预防犯罪和刑事司法方案的原则声明和行动纲领，<sup>27</sup> 据此联合国社会防卫信托基金更名为联合国预防犯罪和刑事司法基金，并成为方案的一个组成部分，

**又回顾**其 2000 年 11 月 15 日第 55/25 号决议，其中大会决定，在联合国打击跨国有组织犯罪公约缔约方会议另有决定之前，《公约》第 30 条提到的账户<sup>28</sup> 应在联合国预防犯罪和刑事司法基金的范围内运作，

<sup>23</sup> A/61/370 和 Corr. 1。

<sup>24</sup> A/61/498。

<sup>25</sup> A/61/577。

<sup>26</sup> 见 A/C. 5/61/SR. 27。

<sup>27</sup> 见经济及社会理事会第 1086 B(XXXIX)号决议。

<sup>28</sup> 第 55/25 号决议，附件一。

还回顾其 2003 年 10 月 31 日第 58/4 号决议，其中大会决定在联合国反腐败公约缔约国会议另有决定之前，《公约》第 62 条提到的账户<sup>29</sup>将在联合国预防犯罪和刑事司法基金的范围内运作，

表示注意到秘书长关于组建联合国毒品和犯罪问题办事处的公告，<sup>30</sup>其中秘书长决定成立联合国毒品和犯罪问题办事处，统筹执行本组织的毒品问题方案和犯罪问题方案，执行主任将负责办事处的各项活动和行政管理工作，

考虑到从 2004-2005 两年期开始为联合国毒品和犯罪问题办事处编制综合预算，其中包括毒品问题方案预算和犯罪问题方案预算，

又考虑到，根据大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议规定的程序，预防犯罪和刑事司法委员会已经就两年期拟议方案计划和犯罪问题方案提出意见和指导，作为编制下一个两年期拟议方案预算的基础，预算的叙述部分随后由委员会进行审议，

注意到秘书长已将联合国预防犯罪和刑事司法基金的管理权授予联合国维也纳办事处主任，

认为现在应该让预防犯罪和刑事司法委员会对联合国预防犯罪和刑事司法基金享有麻醉品委员会对联合国国际药物管制规划署基金享有的同等权力，

审议了 2006 年 10 月 19 日第三委员会主席给第五委员会主席的信，<sup>31</sup>其中转递了题为“加强联合国预防犯罪和刑事司法方案以及作为其理事机构的预防犯罪和刑事司法委员会的作用”的决议草案、秘书长的相关说明<sup>32</sup>以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>33</sup>

1. 授权预防犯罪和刑事司法委员会作为联合国在预防犯罪和刑事司法问题上的决策机构，根据联合国毒品和犯罪问题办事处执行主任的提议，并考虑到行政和预算问题咨询委员会的意见和建议，核准联合国预防犯罪和刑事司法基金的预算，包括其行政管理和方案支助费用预算（由联合国经常预算承担的支出除外），但不妨碍《联合国打击跨国有组织犯罪公约》<sup>28</sup>所规定的缔约方会议的权力和《联合国反腐败公约》<sup>29</sup>所规定的缔约国会议的权力；

2. 请行政和预算问题咨询委员会向预防犯罪和刑事司法委员会提交其关于联合国毒品和犯罪问题办事处两年期综合预算的意见和建议；

<sup>29</sup> 第 58/4 号决议，附件。

<sup>30</sup> ST/SGB/2004/6。

<sup>31</sup> A/C.5/61/9。

<sup>32</sup> A/C.5/61/10。

<sup>33</sup> 见 A/C.5/61/SR.27。

3. 请预防犯罪和刑事司法委员会通过经济及社会理事会向大会第六十二届会议报告委员会计划如何履行这些行政和财政职能；

4. 请秘书长按照《联合国财务条例和细则》<sup>34</sup> 颁布联合国预防犯罪和刑事司法基金的财务细则，但有一项谅解，即该财务细则中所述的预防犯罪和刑事司法委员会的作用和职能应符合上文第 1 段所述的该委员会的作用；

5. 决定，虽有《联合国财务条例》条例 6.1 和 6.5 的规定，但联合国毒品和犯罪问题办事处执行主任应管理该基金的账目，负责至迟于财政期间终了后的 3 月 31 日将上述账目和有关财务报表提交审计委员会，并将财务报告提交预防犯罪和刑事司法委员会和大会；

## 十二 应急基金

注意到应急基金仍有结余 637 300 美元。

---

<sup>34</sup> ST/SGB/2003/7。